

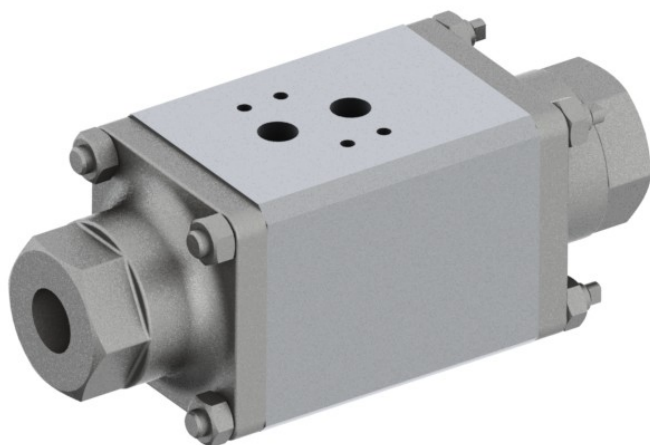
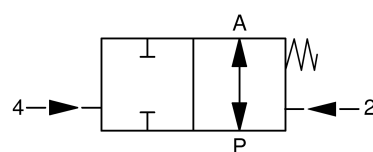
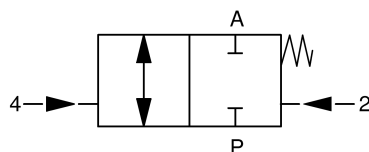
## 2/2-Wege Coaxialventil 2/2-way coaxial valve

## Baureihe 283 Type 283

**fremdgesteuert**  
**externally controlled**

Schaltfunktion A: NC (stromlos geschlossen)  
function A: NC (normally closed)

Schaltfunktion B: NO (stromlos offen)  
function B: NO (normally open)



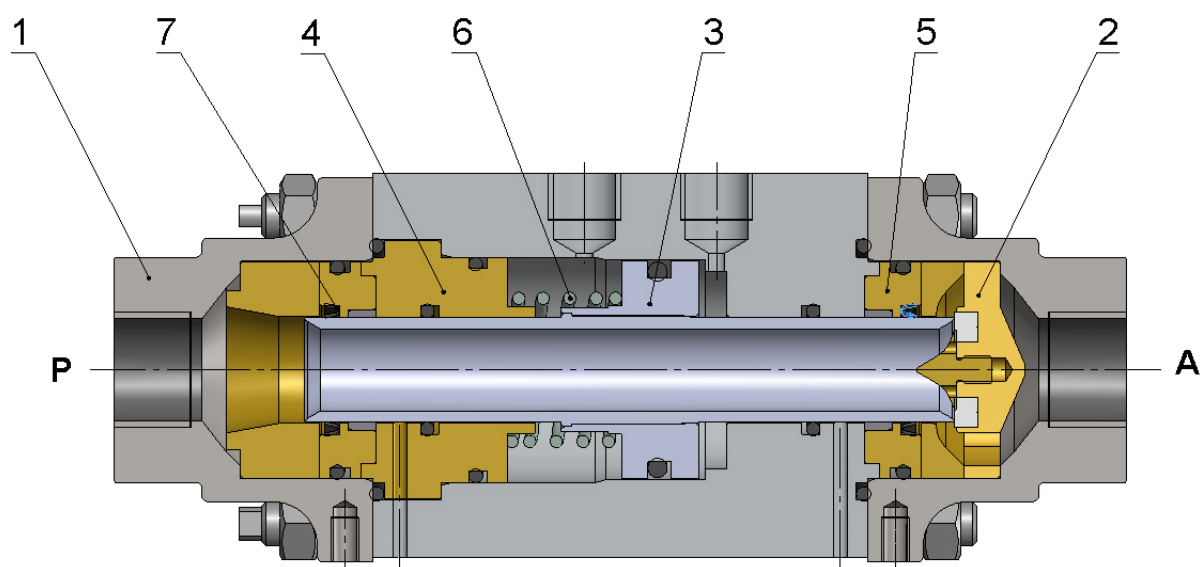
|                           |                                                                                                                                                 |                         |                                                                                                                                    |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nennweite</b>          | DN 15                                                                                                                                           | <b>diameter</b>         | DN 15                                                                                                                              |
| <b>Druckbereich</b>       | 0 – max. 200bar<br>Gegendruckdicht bis 16bar                                                                                                    | <b>pressure range</b>   | 0 – max. 200bar<br>backpressure leakproof up to max. 16bar                                                                         |
| <b>Gehäusewerkstoff</b>   | Messing, 1.4305, 1.4571                                                                                                                         | <b>body material</b>    | brass, AISI 303, AISI 316                                                                                                          |
| <b>Dichtwerkstoff</b>     | statisch: FKM<br>dynamisch: PTFE<br>Sitzdichtung: PTFE                                                                                          | <b>seal material</b>    | static: FKM<br>dynamic: PTFE<br>seat seal: PTFE                                                                                    |
| <b>Temperatur</b>         | Medium: -10 bis +100°C<br>Umgebung: -10 bis +50°C                                                                                               | <b>temperature</b>      | media: -10 up to +100°C<br>ambient: -10 up to +50°C                                                                                |
| <b>Anschluss</b>          | G3/8 – G3/4                                                                                                                                     | <b>connection</b>       | G3/8 – G3/4                                                                                                                        |
| <b>Durchflussrichtung</b> | P → A max. 200bar<br>A → P max. 16bar                                                                                                           | <b>flow direction</b>   | P → A max. 200bar<br>A → P max. 16bar                                                                                              |
| <b>Antriebsteil</b>       | doppelt wirkender Kolben mit Rückstellfeder                                                                                                     | <b>actuating part</b>   | double acting piston with return spring                                                                                            |
| <b>Steuerdruck</b>        | 3 – 8bar<br>Anschlüsse 2+4 (G1/4)<br>Schnittstelle nach NAMUR<br><br>eine vorgeschaltete Wartungseinheit verlängert die Lebensdauer der Ventile | <b>control pressure</b> | 3 – 8bar<br>connections 2+4 (G1/4)<br>port according to NAMUR<br><br>an upstreamed service unit extends the lifetime of the valves |
| <b>Schaltzeiten</b>       | Öffnen / Schließen 50 – 1000ms<br>abhängig vom Steuerdruck, Pilotventil (Option) und Abluftdrosseln (Option)                                    | <b>switching time</b>   | opening / closing 50 – 1000ms<br>depending on operating pressure, pilot valve (option) and exhaust air throttle (option)           |
| <b>Einbaulage</b>         | beliebig                                                                                                                                        | <b>mounting</b>         | in any position                                                                                                                    |

**2/2-Wege Coaxialventil**  
**2/2-way coaxial valve**

**Baureihe 283**  
**Type 283**

| DN<br>[mm] | Druck<br>pressure range<br>[bar] | Anschluss<br>connection | K <sub>v</sub> -Wert<br>flow rate<br>[m³/h] | Gewicht<br>weight<br>[kg] |
|------------|----------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| 15         | 0 – 200                          | G3/8, G1/2, G3/4        | 7,2                                         | 3,2                       |

**Schnittzeichnung**  
**sectional drawing**

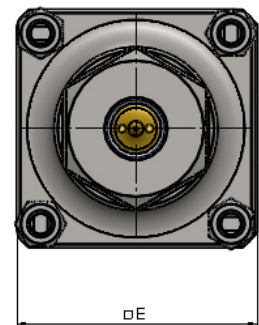
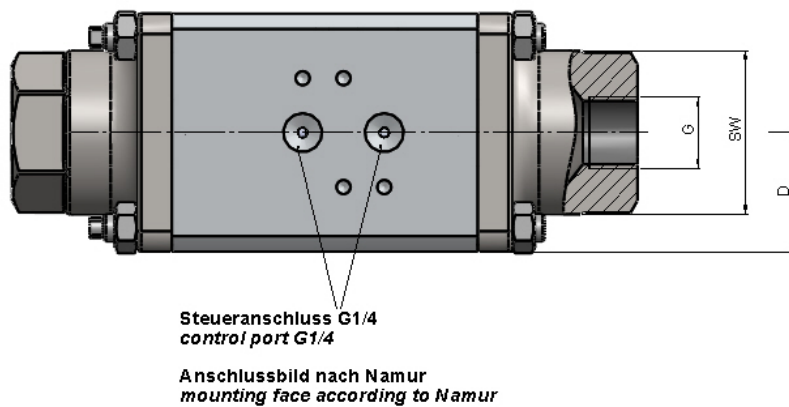
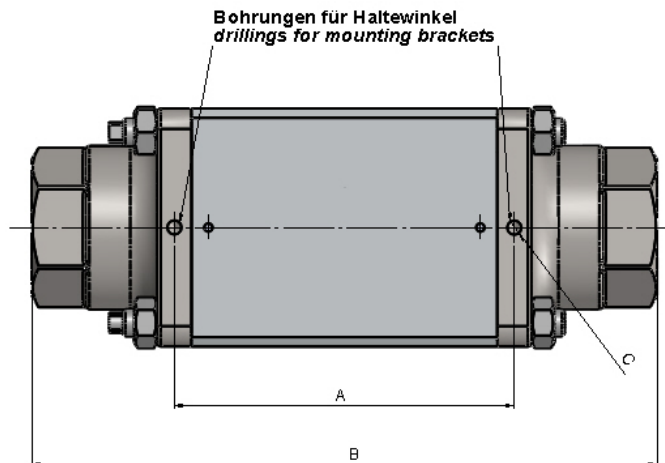


| Pos.<br>pos. | Menge<br>quantity | Benennung            | description           |
|--------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
| 1            | 2                 | Anschlussstück       | adapter fitting       |
| 2            | 1                 | Ventilsitz           | valve seat            |
| 3            | 1                 | Kolben / Steuerrohr  | piston / control tube |
| 4            | 1                 | Betätigungsscheibe   | actuating plate       |
| 5            | 2                 | Führungsscheibe      | guiding disk          |
| 6            | 1                 | Feder                | spring                |
| 7            | 2                 | PTFE-Stangendichtung | PTFE-rod seal         |

**2/2-Wege Coaxialventil**  
**2/2-way coaxial valve**

**Baureihe 283**  
**Type 283**

**Maßzeichnung**  
**dimension drawing**



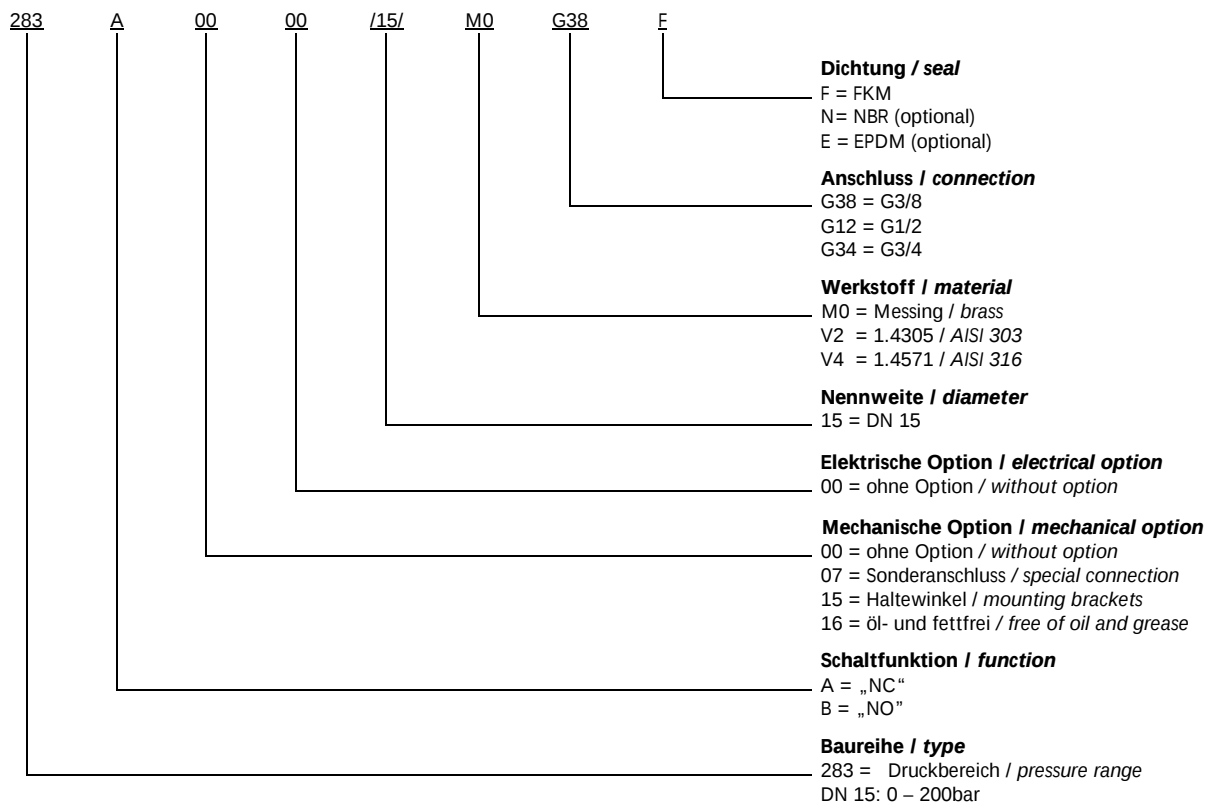
| DN<br>[mm] | G             | SW | A<br>[mm] | B<br>[mm] | C  | D<br>[mm] | E<br>[mm] |
|------------|---------------|----|-----------|-----------|----|-----------|-----------|
| 15         | 3/8, 1/2, 3/4 | 50 | 100       | 184       | M5 | 35        | 70        |

## 2/2-Wege Coaxialventil 2/2-way coaxial valve

## Baureihe 283 Type 283

### Typenschlüssel type code

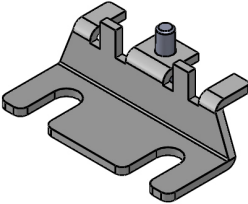
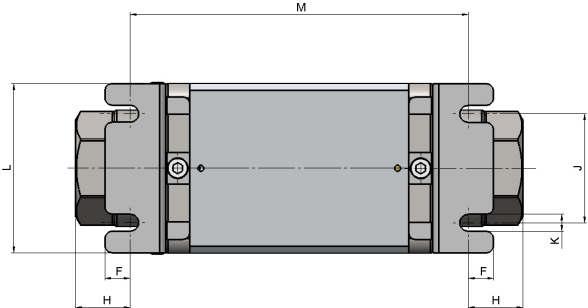
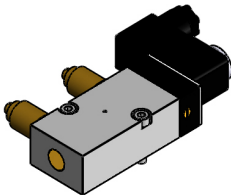
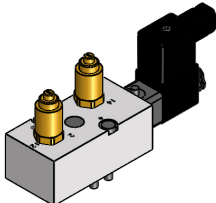
Die Typenbezeichnung setzt sich zusammen aus:  
structure of the order specification:



## 2/2-Wege Coaxialventil 2/2-way coaxial valve

## Baureihe 283 Type 283

### Zubehör accessories

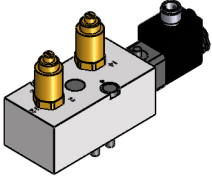
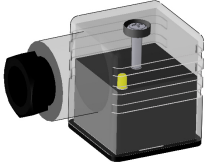
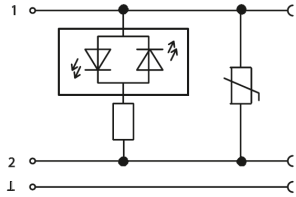
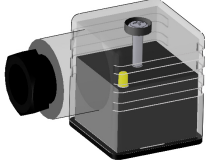
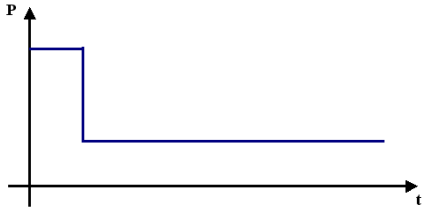
|    | <p><b>Haltewinkel</b><br/>mounting brackets</p> <p><b>mechanische Option = 15</b><br/>mechanical option = 15</p>                                                                                                       |  <table><tr><th>DN</th><th>F</th><th>H</th><th>J</th><th>K</th><th>L</th><th>M</th></tr><tr><th>[mm]</th><th>[mm]</th><th>[mm]</th><th>[mm]</th><th>[mm]</th><th>[mm]</th><th>[mm]</th></tr><tr><td>15</td><td>10,5</td><td>22</td><td>45</td><td>7</td><td>70</td><td>139</td></tr></table> | DN   | F    | H    | J    | K | L | M | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | 15 | 10,5 | 22 | 45 | 7 | 70 | 139 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|---|---|---|------|------|------|------|------|------|------|----|------|----|----|---|----|-----|
| DN                                                                                  | F                                                                                                                                                                                                                      | H                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | J    | K    | L    | M    |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
| [mm]                                                                                | [mm]                                                                                                                                                                                                                   | [mm]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
| 15                                                                                  | 10,5                                                                                                                                                                                                                   | 22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45   | 7    | 70   | 139  |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
|   | <p><b>Abluftdrossel</b><br/>exhaust air throttle</p> <p><b>G1/8</b><br/><b>G1/4</b></p>                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |      |      |      |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
|  | <p><b>Schalldämpfer Sinterbronze</b><br/>silencer of sinter bronze casting</p> <p><b>G1/8</b><br/><b>G1/4</b></p>                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |      |      |      |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
|  | <p><b>5/2-Wege Pilotventil (NAMUR)</b><br/><b>zum Anflanschen</b><br/><b>Anschlüsse seitlich</b><br/>5/2-way pilot valve (NAMUR) to<br/>flange<br/>connections laterally</p> <p><b>24V DC</b><br/><b>230V 50Hz</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |      |      |      |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |
|  | <p><b>5/2-Wege Pilotventil (NAMUR)</b><br/><b>zum Anflanschen</b><br/><b>Anschlüsse oben</b><br/>5/2-way pilot valve (NAMUR) to<br/>flange<br/>connections above</p> <p><b>24V DC</b><br/><b>230V 50Hz</b></p>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |      |      |      |   |   |   |      |      |      |      |      |      |      |    |      |    |    |   |    |     |

## 2/2-Wege Coaxialventil

### 2/2-way coaxial valve

## Baureihe 283

### Type 283

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p><b>5/2-Wege Pilotventil (NAMUR)</b><br/>zum Anflanschen<br/>Anschlüsse oben<br/>Magnet M12x1<br/><i>5/2-way pilot valve (NAMUR) to flange connections above solenoid M12 x 1</i></p> <p><b>24V DC</b><br/><b>230V 50Hz</b></p> |                                                                                     |
|    | <p><b>Gerätesteckdose mit LED</b><br/><i>plug with LED</i></p> <p><b>elektrische Option = 20</b><br/><i>electrical option = 20</i></p>                                                                                            |   |
|   | <p><b>Gerätesteckdose mit Leistungsabsenkung</b><br/><b>24V DC</b><br/><b>Bauform A</b><br/><i>plug with power reduction form A</i></p> <p><b>elektrische Option = 07</b><br/><i>electrical option = 07</i></p>                   |  |
|  | <p><b>Sonderschutzart</b><br/><i>explosion proof</i></p> <p><b>II 2G Ex m II T4</b><br/><b>II 3D IP65 T130°C</b></p> <p><b>elektrische Option = 13</b><br/><i>electrical option = 13</i></p>                                      |                                                                                     |

**Weitere Optionen und Zubehör stimmen wir gerne auf Ihre Anforderungen ab.**  
*We gladly coordinate further options and accessories according to your requirements.*